

Resource: Nepali Unlocked Literal Bible

Nepali Unlocked Literal Bible (Nepali) is based on: Nepali Unlocked Literal Bible, [Door43 World Missions Community](#), 2019, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

Nepali Unlocked Literal Bible

Ruth 1:1

¹ न्यायकर्त्ताहरूले शासन गरेको समयमा मुलुकमा अनिकाल पन्यो । यहूदाको बेथलेहेमको एक जना मानिस आफ्नी पली र दुई जना छोराहरूसँग मोआब देशतिर गए ।

² ती मानिसको नाउँ एलीमेलेक थियो, र तिनकी पलीको नाउँ नाओमी थियो । तिनका दुई जना छोराहरूको नाउँ महलोन र किल्योन थियो । तिनीहरू यहूदाको बेथलेहेमका एप्रातीहरू थिए । तिनीहरू मोआब देशमा आइपुगे र त्यहाँ बोसबास गरे ।

³ त्यसपछि नाओमीका पति एलीमेलेक मरे र तिनी आफ्ना दुई छोराहरूसहित छोडिइन् ।

⁴ यी छोराहरूले मोआबका महिलाहरूमध्येबाट पलीहरू ल्याए । एउटीको नाउँ ओर्पा र अर्कोको नाउँ रूथ थियो । तिनीहरू त्यहाँ झण्डै दश वर्ष जति बसे ।

⁵ त्यसपछि नाओमीलाई पति र आफ्ना दुई सन्तानविहीन पारेर महलोन र किल्योन दुवै मरे ।

⁶ त्यसपछि नाओमीले आफ्ना बुहारीहरूसँगै मोआब छोडेर यहूदा फर्क्ने निर्णय गरिन्, किनभने परमप्रभुले आफ्ना मानिसहरूलाई आवश्यकतामा सहायता गर्नुभएको र तिनीहरूलाई खाने कुरा दिनुभएको कुरा तिनले मोआब प्रदेशमा सुनिन् ।

⁷ त्यसैले तिनले आफ्ना दुई बुहारीहरूसँग बस्तै आएको ठाउँ छोडिन् र तिनीहरू यहूदाको मुलुकमा फर्कनलाई बाटो लागे ।

⁸ नाओमीले आफ्ना दुई बुहारीहरूलाई भनिन्, “तिमीहरू हरेक आ-आफ्नो आमाको घरमा फर्केर जाओ । जसरी

तिमीहरूले मृतहरूप्रति र मप्रति दया देखाएका छौ, त्यसरी परमप्रभुले तिमीहरूलाई पनि दया देखाउनुभएको होस् ।

⁹ परमप्रभुले तिमीहरू हरेकलाई अर्को पतिको घरमा विश्राम दिनुभएको होस् ।” त्यसपछि तिनले तिनीहरूलाई चुम्बन गरिन् र तिनीहरू ठुलो स्वरमा रोए ।

¹⁰ तिनीहरूले तिनलाई भने, “होइन, हामी तपाईंसँगै तपाईंका मानिसहरूकहाँ फर्कनेछौं ।”

¹¹ तर नाओमीले भनिन्, “मेरा छोरीहरू, फर्क ! तिमीहरू मसँग किन जान्छौ ? के तिमीहरूका पति हुनलाई मेरो कोखमा छोराहरू छन् र ?

¹² मेरा छोरीहरू, फर्क, आ-आफ्नो बाटो लाग, किनभने पति पाउनलाई म धेरै वृद्ध भइसकेकी छु । यदि मैले, आज राति नै पति पाउँछु भने आशा गर्दू, भन्नै र छोराहरू जन्माएँ भने पनि,

¹³ के तिमीहरूले तिनीहरूको उमेर पुगेसम्म पर्खन्छौ ? के तिमीहरूले विवाह गर्न एउटा पति चुन्दैनौ र ? होइन, मेरा छोरीहरू ! यो त तिमीहरूको खातिर मलाई अति नै तीतो हुन्छ, परमप्रभुको हात मेरो विरुद्धमा लागेको छ ।”

¹⁴ त्यसपछि तिनका बुहारीहरू ठुलो स्वरमा रोए । ओर्पाले तिनकी सासूलाई बिदाइको चुम्बन गरिन्, तर रूथ तिनीसँगै टाँसिरहिन् ।

¹⁵ नाओमीले भनिन्, “सुन, तिमी बहिनी त आफ्ना मानिसहरू र आफ्ना देवताहरूकहाँ गइन् । तिमी बहिनीसँगै फर्केर जाऊ ।”

¹⁶ रूथले भनिन्, “मलाई तपाईंबाट जान नलगाउनुहोस्, किनभने तपाईं जहाँ जानुहन्छ, म त्यहाँ नै जानेछु; तपाईं जहाँ

बस्नुहुन्छ, म त्यहाँ नै बस्नेछु; तपाईंका मानिसहरू मेरा मानिसहरू हुनेछन् र तपाईंका परमेश्वर मेरा परमेश्वर हुनुहुनेछ ।

¹⁷ तपाईं जहाँ मर्नुहुन्छ, म त्यहाँ नै मर्नेछु, र म त्यहाँ नै गाडिनेछु । यदि मृत्युबाहेक कुनै कुराले हामीलाई अलग गर्छ भने परमप्रभुले मलाई दण्ड दिनुभएको होस् र अझ यो भन्दा धैरै गर्नुभएको होस् ।”

¹⁸ जब नाओमीले रूथ तिनीसँगै जानलाई वट थिइन् भन्ने देखिन्, तिनले तिनीसँग तर्क गर्न छोडिन् ।

¹⁹ त्यसैले तिनीहरू बेथलेहेमको नगरसम्म यात्रा गरे । तिनीहरू बेथलेहेममा आइपुग्दा सारा नगर नै तिनीहरूको निम्नि धैरै उत्साहित थियो । माहिलाहरूले भने, “के यिनी नाओमी नै हुन्?”

²⁰ तर तिनले तिनीहरूलाई भनिन्, “मलाई नाओमी नभन । मलाई तितो भन, किनभने सर्वशक्तिमानले मसँग धैरै तिक्ततापूर्ण रूपमा व्यवहार गर्नुभएको छ ।

²¹ म पूर्ण भएर गएँ, तर परमप्रभुले मलाई फेरि रित्तो पारेर घरमा ल्याउनुभएको छ । त्यसैले परमप्रभुले मलाई दण्ड दिनुभएको र सर्वशक्तिमानले ममाथि विपत्ति ल्याउनुभएको देखेर पनि तिमीहरूले मलाई किन नाओमी भन्छौ?”

²² यसरी तिनि र तिनकी मोआबी बुहारी रूथ मोआब देशबाट फर्के । तिनीहरू बेथलेहेममा जौको कटनी सुरु हुने समयमा आइपुगे ।

Ruth 2:1

¹ नाओमीका पतिका नातेदार अर्थात् एलीमेलेकका कुलका बोअज नाउँ गरेको एक जना हुने खाने मानिस थिए ।

² मोआबी महिला रूथले नाओमीलाई भनिन्, “खेतहरूका अन्नका बालाहरूमाझ रहेका शिला-बाला खोज्न मलाई जान दिनुहोस् । मैले जसको दृष्टिमा कृपा पाउँछु, म तिनलाई भनिन्, “जाऊ, मेरी छोरी ।”

³ रूथ गइन् र तिनीहरूले कटनी गरेपछि रहेका अन्हरूको शिला-बाला खोजिन् । तिनी एलिमेलेकका कुलका बोअजको खेतका खण्डमा आइपुगिन् ।

⁴ बोअज बेथलेहेमबाट आएर कटनी गर्नेहरूलाई भने, “परमप्रभु तिमीहरूसँग हुनुभएको होस् ।” तिनीहरूले जवाफ दिए, “परमप्रभुले तपाईंलाई आशिष दिनुभएको होस् ।”

⁵ त्यसपछि बोअजले कटनी गर्नेहरूको निरक्षण गर्ने तिनका नोकरलाई भने, “यो महिला कुन पुरुषकी हुन्?”

⁶ कटनी गर्नेहरूको निरीक्षण गर्ने नोकरले जवाफ दिएर भने, “यी जवान महिला मोआबको मुलकबाट नाओमीसँग फर्केर आएकी महिला हुन् ।

⁷ तिनले मलाई भनिन्, “कृपया, कामदारहरूले अन्न कटनी गरेपछि खेतमा बाँकी रहेकाहरूको शिला-बाला खोज्न मलाई दिनुहोस् ।” त्यसैले तिनी यहाँ आइन् र तिनले घरमा थैरै विश्राम गरेबाहेक, बिहानदेखि अहिलेसम्म निरन्तर लागिरहेकी छिन् ।”

⁸ बोअजले रूथलाई भने, “मेरी छोरी, तिमीले मेरो कुरा सुन्दैछौ? शिला-बाला जम्मा गर्न अरुको खेतहरूमा नजाऊ; मेरो खेत नछोड । बरु, यहाँ नै बस र मेरा महिला कामदारहरूसँगै काम गर ।

⁹ मानिसहरूले कटनी गरेको ठाउँमा हेरिराख र अरु महिलाहरूलाई पछ्याऊ । के मैले पुरुषहरूलाई तिमीलाई नछुन् भनी निर्देशन दिएको छैन र? तिमीलाई तिर्खा लागेको बेला धैलाहरू भएको ठाउँमा जाऊ र मानिसहरूले भरेर ल्याएका पानी पिऊ ।”

¹⁰ तब तिनी बोअजको सामु झुकिन् र घोषो परेर दण्डवत गरिन् । तिनले उनलाई भनिन्, “म विदेशीप्रति तपाईं चिन्तित हुने गरी तपाईंको नजरमा मैले किन कृपा पाएकी छु?”

¹¹ बोअजले जवाफ दिए र तिनलाई भने, “तिम्रा पतिको मृत्युदेखि तिमीले गरेका सबै कुरा मलाई भनिएको छ । आफ्नो सासूलाई पछ्याउन र तिमीले नचिनको मानिसहरूकहाँ आउन तिमीले आफ्ना बुबा-आमा र आफ्नो जन्म थलो छोडेकी छ्यौ ।

¹² परमप्रभुले तिम्रो कामको ईनाम दिनुभएको होस् । तिमीले जसको पखेटामुनि शरण पाएकी छ्यौ उही परमप्रभु इसाएलका परमेश्वरबाट पुरा भुक्तानी पाउन सक ।”

¹³ तिनले भनिन्, “मेरा मालिक, तपाईंको दृष्टिमा मैले कृपा पाउन सकूँ, किनभने म तपाईंका नोकर्नीहरूमध्येकी नभए तापनि तपाईंले मलाई सान्त्वना दिनुभएको छ र तपाईंले मसँग दयापूर्वक कुरा गर्नुभएको छ ।”

¹⁴ खाने बेलामा बोअजले रूथलाई भने, “यहाँ आऊ, र केही रोटी खाऊ र तिम्रो रोटीको दुक्रा सिर्कामा चोप ।” तिनी कटनी गर्नेहरूको छेउमा बसिन् र तिनले तिनलाई केही भुटेको अन्न दिए । तिनले अघाइन्जेलसम्म खाइन् र केही उबारिन् ।

¹⁵ तिनी अन्न बटुल उठदा, बोअजले तिनका जवान मानिसहरूलाई यसो भन्दै आज्ञा दिए, “तिनलाई बिटाहरूको बिचातिर पनि अन्न बटुल देउ र तिनलाई नबटुल नभन् ।

¹⁶ साथै बिटाहरूबाट तिनको निम्ति केही अन्नका बालाहरू थुतेर निकाल, र तिनलाई बटुलको निम्ति तिनीहरूलाई छोडिदेउ अनि तिनलाई नहफ्काऊ ।”

¹⁷ त्यसैले तिनले खेतमा साँझसम्म शिला-बाला बटुलिन् । तिनले बटुलेकी अन्नका बालाहरू कुटिन् र अन्न झाण्डै पाँच पाथी जति भयो ।

¹⁸ तिनले यसलाई उठाइन् र शहरतिर गइन् । तिनकी सासुले तिनले जे बटुलेकी थिइन् सो देखिन् । रूथले आफ्नो खाजाबाट उबारेकी भुटेको अन्न निकालिन् र तिनलाई दिइन् ।

¹⁹ तिनकी सासुले तिनलाई भनिन्, “तिमीले आज शिला-बाला कहाँ बटुल्यै? तिमी काम गर्न कहाँ गयौ? तिमीलाई सहायता गर्ने मानिस आशिषित होस् ।” रूथले आफूले काम गरेको खेतको मालिकबारे तिनकी सासुलाई बताइन् । तिनले भनिन्, “मैले आज काम गरेको खेतको मालिकको नाउँ बोअज हो ।”

²⁰ नाओमीले तिनकी बुहारीलाई भनिन्, “जीवित र मृतकप्रति आफ्नो विश्वासनीयता नछोड्नुहुने परमप्रभुद्वारा तिनी आशिषित होऊन् ।” नाओमीले तिनलाई भनिन्, “ती मानिस

मोल तिरेर छुट्टाउनेमध्येका हाम्रो नजीकका एक कुटुम्ब हुन् ।”

²¹ मोआबी महिला रूथले भनिन्, “तिनले मलाई भने, ‘मेरा जवान मानिसहरूले कटनी नसिध्याएसम्म तिमी तिनीहरूको नजिक रहिरहनुपर्छ’ ।”

²² नाओमीले तिनकी बुहारी रूथलाई भनिन्, “मेरी छोरी, तिमी तिनका जवान महिला कामदारहरूसँग जानु असल हुन्छ, ताकि तिमीलाई अरुको खेतमा जोखिम नआओस् ।”

²³ त्यसैले तिनी जौ र गहाँको कटनीको अन्तसम्म शिला-बाला जम्मा गर्न बोअजका महिला कामदारहरूको नजिकै रहिन् ।

Ruth 3:1

¹ तिनकी सासू नाओमीले तिनलाई भनिन्, “मेरी छोरी, तिम्रो भलाइको निम्ति के मैले तिमीले विश्राम गर्ने ठाउँ खोजू पर्दैन?

² तिमीले जसका महिला कामदारहरूसित काम गरेकी छ्यौ उही बोअज हाम्रो कुटुम्ब होइनन् र? हेर, तिनले आज राती खलामा जौ बताउनेछन् ।

³ यसकारण, नुहाऊ, तेल लगाऊ र तिम्रो उत्तम लुगा लगाऊ र तल खलामा जाऊ । तर तिनले खान र पिउन नसकेसम्म ती मानिससँग देखा नपर ।

⁴ तर जब तिनी सुल्छन् तिनी सुले ठाउँ ख्याल गर, ताकि पछि तिमी तिनीकहाँ गएर तिनको खुट्टातिरको ओढ्ने उठाएर त्यहाँ सुल सक्छौ । अनि तिमीले के गर्नुपर्छ त्यो तिनले बताउनेछन् ।”

⁵ रूथले नाओमीलाई भनिन्, “तपाईंले भन्नुभएका सबै कुरा म गर्छु ।”

⁶ त्यसैले तिनी तल खलामा गइन् र तिनले तिनकी सासूले तिनलाई दिएका निर्देशनहरूअनुसार गरिन् ।

⁷ जब बोअजले खाए र पिए, तिनको हृदय खुसी भयो, तिनी अन्को थुप्रोको छेउमा गएर सुते। त्यसपछि तिनी बिस्तारै आइन् र तिनको खुट्टाको ओढने उठाएर सुतिन्।

⁸ मध्यराततिर ती मानिस झसङ्ग भए। तिनी फर्के र त्यहाँ ऐउटी महिला तिनको खुट्टा छेउमा सुतिरहेकी थिइन्।

⁹ तिनले भने, “तिमी को हौ?” तिनले जवाफ दिइन्, “म तपाईंकी दासी रूथ हुँ। तपाईंकी दासीलाई तपाईंको खास्टो लगाइदिनुहोस्, किनकि तपाईं नजिकको कुटुम्ब हुनुहुन्छ।”

¹⁰ बोअजले भने, “मेरी छोरी, तिमी परमप्रभुद्वारा आशिषित होऊ। तिमीले सुरुभन्दा अन्तमा अझ धैरै दया देखाएकी छ्यौ, किनभने तिमी धनी होस् वा गरीब कुनै पनि जवान मानिसको पछि लागेकी छैनौ।

¹¹ मेरी छोरी, नडराऊ! मैले तिम्रो निम्ति तिमीले भनेकी सबै कुरा गर्छु, किनभने तिमी लायककी छ्यौ भन्ने सारा शहरका मानिसहरूले जान्दछन्।

¹² म कुटुम्ब हुँ भन्ने कुरा सत्य हो, तर मभन्दा नजिकका एक जना कुटुम्ब हुनुहुन्छ।

¹³ आज राति यहाँ बस, बिहान यदि तिनले कुटुम्बको कर्तव्य पुरा गर्छन् भने ठिकै छ, तिनले नै कुटुम्बको कर्तव्य पुरा गर्नुन्। तर यदि तिनले तिम्रो निम्ति एउटा कुटुम्बको कर्तव्य पुरा गरेनन् भने त्यसपछि मैले यो गर्नेछु भनी म परमप्रभुको जीवनद्वारा शपथ खान्छु। बिहानसम्म सुत।

¹⁴ तिनी बिहानसम्म नै तिनको खुट्टाको छेउमा सुतिरहिन्। तर तिनी ऐउटाले अर्को मानिसलाई चिन्न सक्ने हुनेअगि नै उठिन्। किनभने बोअजले भने, “कुनै महिला खलामा आइन् भनी कसैले थाहा नपाओस्।”

¹⁵ त्यसपछि बोअजले भने, “तिम्रो ओढने लेउ र त्यसमा थाप इ।” जब तिनले ओढने थापिन्, तिनले छ पाथी जति जौ नापेर दिए र तिनलाई बोकाइदिए। त्यसपछि तिनी शहरतिर गइन्।

¹⁶ जब रूथ तिनको सासूकहाँ आइन्, तिनले भनिन्, “कस्तो भयो मेरी छोरी?” अनि रूथले त्यो मानिसले भनेका सबै कुरा तिनलाई बताइन्।

¹⁷ तिनले भनिन्, “तिनले मलाई यी छ पाथी जौ दिए, किनभने तिनले भने, ‘तिम्री सासूकहाँ रितो हात नजाऊ’।”

¹⁸ अनि नाओमीले भनिन्, “मेरी छोरी, कुरा के हुन्छ भनी तिमीले नजानेसम्म यहाँ बस, किनभने यो कुरा आज नै नसिध्याएसम्म ती मानिसले विश्राम गर्नेछैनन्।”

Ruth 4:1

¹ बोअज माथि प्रवेशद्वारमा गए र त्यहाँ बसे। चाँडै नै बोअजले भनेका, नजिकका कुटुम्ब आए। बोअजले तिनलाई भने, “हे मेरा मित्र, यहाँ आउनुहोस् र बस्नुहोस्।” त्यो मानिस आए र बसे।

² अनि बोअजले त्यस शहरका दश जना धर्मगुरुहरूलाई लिए र भने, “यहाँ बस्नुहोस्।” त्यसैले तिनीहरू बसे।

³ बोअजले नजिकका कुटुम्बलाई भने, “मोआब देशबाट फर्केर आएकी नाओमीले हाम्रो दाज्यू एलीमेलेकको जग्गाको ढुक्रा बेच्दैछिन्।”

⁴ यहाँ बसिरहेकाहरूको उपस्थितिमा र मेरा मानिसहरूको धर्मगुरुहरूको उपस्थितिमा यसलाई किन्नुहोस्। भनी तपाईंलाई जानकारी दिने मैले विचार गरैँ। यदि तपाईंले यसलाई छुट्टाउन चाहनुहुन्छ भने, छुट्टाउनु होस्, ताकी मैले जान सकुँ, किनभने तपाईं र तपाईंपछि मबाहेक यसलाई छुट्टाउने कोही छैन।” अर्को मानिसले भने, “म यसलाई छुट्टाउँछु।”

⁵ त्यसपछि बोअजले भने, “तपाईंले नाओमीबाट जग्गा किनेको दिनमा नै मृतकको उत्तराधिकारको नाउँलाई उठाउनको निम्ति मृत मानिसको विधवा मोआबी रूथलाई पनि लानुपर्छ।”

⁶ अनि नजिकका कुटुम्बले भने, “आफ्नो उत्तराधिकारलाई हानि नगरी मैले यो आफ्नो निम्ति छुट्टाउन सकिदैनँ। तपाईंले नै मेरो छुट्काराको अधिकार लिनुहोस्, किनभने मैले छुट्टाउन सकिदैनँ।”

⁷ छुट्कारा र मालसामानको सट्टापटा सम्बन्धि इसाएलको पहिलेको समयमा यस्तो चलन थियो । यी सबै कुराहरूको पुष्टि गर्न एक जनाले आफ्नो जुत्ता फुकात्थ्यो र त्यो आफ्नो छिमेकीलाई दिन्थ्यो; यो नै इसाएलमा वैधानिक समझौता गर्ने शैली थियो ।

⁸ त्यसैले नजिकको कुटुम्बले बोअजलाई भने, “यो तपाईं आफैले किनुहोस्,” र तिनले आफ्नो जुत्ता फुकाले ।

⁹ त्यसपछि बोअजले धर्मगुरुहरू र सबै मानिसहरूलाई भने, “मैले एलीमेलेकको, किल्योन र महलोनको सबै थोक मैले आज किनै भन्ने कुराको साक्षी तपाईंहरू हुनुहुन्छ ।”

¹⁰ साथै त्यसको उत्तराधिकारमा मृत मानिसको नाउँलाई मैले उठाउन सकूँ भनी महलोनकी पली मोआबी महिला रूथलाई मैले मेरी पलीको रूपमा प्राप्त गरेको छु, ताकि त्यसको नाउँ आफ्ना दाज्यूभाइहरू माझबाट र त्यसको ठाउँको प्रवेशद्वारबाट नहराओस् । आज तपाईंहरू साक्षी हुनुहुन्छ ।”

¹¹ प्रवेशद्वारमा भएका सबै मानिसहरू र धर्मगुरुहरूले भने, “हामी साक्षीहरू छौँ । परमप्रभुले तपाईंको घरमा आउने महिलालाई इसाएलको घराना निर्माण गर्ने दुई जना राहेल र लेआजस्तै तुल्याउनुभएको होस्; र तपाईं एप्रातामा फलिफाप हुनुहोस् र बेथलेहेममा प्रसिद्ध हुनुहोस् ।

¹² परमप्रभुले तपाईंलाई दिनुहुने यो महिलाद्वारा तपाईंको घर फारेसको घरानाजस्तै होस्, जसलाई यहूदाको निम्ति तामारले जन्माएकी थिइन् ।

¹³ त्यसैले बोअजले रूथलाई लगे र तिनी तिनकी पली भइन् । तिनले तिनीसँग सहवास गरे र परमप्रभुले तिनलाई गर्भवती हुन दिनुभयो र तिनले एउटा छोरा जन्माइन् ।

¹⁴ महिलाहरूले नाओमीलाई भने, “परमप्रभुको प्रशंसा होस् जसले तपाईंलाई नजिकको कुटुम्बविहीन अर्थात् यो बालकविहीन छोड्नुभएन । उहाँको त्यसको नाउँ इसाएलमा प्रसिद्ध होस् ।

¹⁵ त्यो तपाईंलाई नयाँ जीवन दिने र तपाईंको पालनपोषण गर्ने हुन सकोस्, किनकि तपाईंकी बुहारी जसलाई तपाईंले

प्रेम गर्नुहुन्छ, तिनी सात जना छोराहरूभन्दा पनि असल छिन्, तिनले यिनलाई जन्म दिएकी छिन् ।

¹⁶ नाओमीले बालकलाई लिइन्, आफ्नो काखमा राखिन् र तिनको हेरचाह गरिन् ।

¹⁷ छिमेकका महिलाहरूले तिनलाई यसो भने, “नाओमीको एउटा छोरा भयो । तिनहरूले त्यसको नाउँ ओबेद राखे । तिनी यिशैको बुबा भए, जो दाऊदको बुबा भए ।

¹⁸ फारेसका सन्तानहरू यिनै हुनः फारेस हेस्पोनका बुबा बने,

¹⁹ हेस्पोन आरामका बुबा बने, आराम अम्मीनादाबको बुबा बने,

²⁰ अम्मीनादाब नहशोनका बुबा बने, नहशोन सल्मोनको बुबा बने,

²¹ सल्मोन बोअजका बुबा बने, बोअज ओबेदको बुबा बने,

²² ओबेद यिशैका बुबा बने र यिशै दाऊदको बुबा बने ।